

32003R1234

L 173/6

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2003.7.11.

A BIZOTTSÁG 1234/2003/EK RENDELETE

(2003. július 10.)

a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I., IV. és XI. mellékletének, valamint az 1326/2001/EK rendeletnek a fertőző szivacsos agyvelőbántalmak és az állatok takarmányozása tekintetében történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1139/2003/EK bizottsági rendelettel ⁽¹⁾ módosított, az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 23. cikkére,

mivel:

(1) A 999/2001/EK rendelet 7. cikke tilalmakat állapít meg az állatok takarmányozásával kapcsolatban. Átmeneti intézkedésként a 270/2002/EK rendelettel ⁽³⁾ módosított 1326/2001/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ előírja, hogy a 999/2001/EK rendelet 7. cikke nem alkalmazható az egyes tagállamokra, amíg az érintett tagállam szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalmára (BSE) vonatkozó státuszáról szóló határozat hatályba nem lép, és amíg az állatok takarmányozásáról szóló, TSE-vel kapcsolatos közösségi rendelkezéseket ténylegesen nem alkalmazzák az érintett tagállamban.

(2) A legutóbb a 2002/248/EK bizottsági határozattal ⁽⁵⁾ módosított, a fertőző szivacsos agyvelőbántalmakkal szembeni egyes védőintézkedésekről és az állati fehérjének állati takarmányként történő felhasználásáról szóló, 2000. december 4-i 2000/766/EK tanácsi határozat ⁽⁶⁾ megtiltja az élelmiszer-előállítás céljából hizlalt vagy tenyésztett haszonállatok feldolgozott állati fehérjével való etetését. Azonban meghatározott feltételek mellett e tilalom nem vonatkozik számos olyan feldolgozott állati fehérjére, mint a halliszt, a hidrolizált fehérjék és a dikalcium-foszfát, amelynek felhasználása nem jár TSE-fertőzés veszélyével, és nem akadályozza a TSE-fertőzés potenciális veszélyét jelentő fehérjék ellenőrzését.

(3) Ennek megfelelően a legutóbb a 2002/248/EK határozattal módosított, a fertőző szivacsos agyvelőbántalmakkal szembeni egyes védőintézkedésekről és az állati fehérjének állati takarmányként történő felhasználásáról szóló 2000/766/EK tanácsi határozat végrehajtásához szükséges ellenőrző intézkedésekről szóló, 2000. december 29-i 2001/9/EK bizottsági határozat ⁽⁷⁾ megha-

tározta azon feldolgozott állati fehérjék takarmányozás céljából való felhasználásának feltételeit, amelyekre nem terjed ki a 2000/766/EK határozatban előírt tilalom.

(4) A 808/2003/EK bizottsági rendelettel ⁽⁸⁾ módosított, a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ meghatározza a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékek gyűjtésére, szállítására, tárolására, kezelésére, feldolgozására és felhasználására és ártalmatlanítására vonatkozó közegészségügyi szabályokat, beleértve takarmányozás céljából való felhasználásuk feltételeit. E rendeletet 2003. május 1-jétől kell alkalmazni.

(5) Figyelembe véve azt a tényt, hogy – nehézsége ellenére – meg lehet különböztetni a hallisztet a TSE-fertőzés potenciális veszélyét jelentő más feldolgozott állati fehérjéktől, valamint hogy az 1774/2002/EK rendelet új rendelkezéseket vezetett be az összes feldolgozott állati fehérje ellenőrzésére vonatkozóan, egyszerűsíteni kell a halliszt felhasználásának a 2001/9/EK határozatban jelenleg megállapított feltételeit.

(6) A Tudományos Operatív Bizottság (TOB) fajon belüli újrahasonosításról szóló, 1999. szeptember 17-i véleményében, továbbá az állati fehérje valamennyi haszonállatra kiterjedő takarmányozási tilalmának tudományos alapjairól szóló, 2000. november 27-i és 28-i véleményében jelezte, hogy nincs bizonyíték a TSE természetes előfordulására az élelmiszer előállítására szánt nem kérődző haszonállatokban, mint például a sertés és a baromfi.

(7) Az ilyen, nem kérődző haszonállatból származó állati fehérje a 2000/766/EK és a 2001/9/EK határozat alapján jelenleg tilalom vagy korlátozás alatt áll, mivel a jelenlegi vizsgálati módszerekkel nem különböztethető meg a kérődzőkből származó tiltott fehérjéktől. Azonban egyes fehérjék nem akadályozzák a potenciálisan fertőző feldolgozott állati fehérjék takarmányozás céljából való felhasználásának ellenőrzését, ezért engedélyezni kell felhasználásukat állatok takarmányozása céljából.

⁽¹⁾ HL L 160., 2003.6.28., 22. o.⁽²⁾ HL L 147., 2001.5.31., 1. o.⁽³⁾ HL L 45., 2002.2.15., 4. o.⁽⁴⁾ HL L 177., 2001.6.30., 60. o.⁽⁵⁾ HL L 84., 2002.3.28., 71. o.⁽⁶⁾ HL L 306., 2000.12.7., 32. o.⁽⁷⁾ HL L 2., 2001.1.5., 32. o.⁽⁸⁾ HL L 117., 2003.5.13., 1. o.⁽⁹⁾ HL L 273., 2002.10.10., 1. o.

- (8) A TOB 2003. március 6-án és 7-én véleményt és jelentést fogadott el a szarvasmarhacsontból nyert, állati takarmányként vagy műtrágyaként használt dikalcium-foszfát és trikálcium-foszfát biztonságosságáról. Mivel meghatározott feldolgozási feltételek betartása esetén a trikálcium-foszfát nem minősül TSE-fertőzés veszélyét jelentő anyagnak és nem akadályozza a potenciálisan fertőző állati fehérjék ellenőrzését, engedélyezni kell a trikálcium-foszfát felhasználását.
- (9) Nem született még döntés a tagállamok BSE-státuszának meghatározásáról, és az egyértelműség kedvéért a 2000/766/EK határozatban megállapított rendelkezéseket kell alkalmazni valamennyi tagállamra, tekintet nélkül jövőbeli BSE-státuszukra. Továbbá, az 1774/2002/EK rendelet figyelembevétele céljából az említett rendelkezéseket naprakész állapotba kell hozni.
- (10) A kedvtelésből tartott állatoknak szánt eledelben való felhasználás kivételével be kell tiltani a kérődzőkből származó feldolgozott állati fehérje kivételét a BSE potenciálisan fertőzött feldolgozott állati fehérje útján harmadik országba történő behurcolásának és csalárd módon a Közösségbe történő újbóli behozatalának megakadályozása érdekében.
- (11) Amint rendelkezésre állnak a szükséges ellenőrző eszközök és megfelelő bizonyítékok arra nézve, hogy a jelenleg hatályos rendelkezéseket minden tagállamban megfelelő módon hajtják végre, felül kell vizsgálni a kérődzők hallisztel, valamint a nem kérődző haszonállatok madaraktól vagy sertésektől nyert fehérjével történő etetésének tilalmát.
- (12) Ezért a 999/2001/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell. Továbbá, hatályon kívül kell helyezni a 2000/766/EK és a 2001/9/EK határozatot.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 999/2001/EK rendelet I., IV. és XI. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Az 1326/2001/EK rendelet 1. cikkében a 2. pontot el kell hagyni.

3. cikk

A 2000/766/EK és a 2001/9/EK határozat hatályát veszti. A hatályon kívül helyezett határozatra való hivatkozást az e rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

4. cikk

Ez a rendelet 2003. szeptember 1-jén lép hatályba.

E rendelet rendelkezéseit a felmerülő tudományos bizonyítékok és új ellenőrző módszerek figyelembevételével felül kell vizsgálni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. július 10-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 999/2001/EK rendelet I., IV. és XI. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

KÜLÖNLEGES FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA

1. E rendelet alkalmazásában az 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (*), a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (**), valamint a 79/373/EGK tanácsi irányelvben (***) foglalt következő fogalom-meghatározásokat kell alkalmazni:
 - a) az 1744/2002/EK rendelet:
 - i. „haszonállat” a 2. cikk (1) bekezdésének f) pontjában;
 - ii. „kedvteléstől tartott állatok eledele” az I. melléklet 41. pontjában;
 - iii. „feldolgozott állati fehérje” az I. melléklet 42. pontjában;
 - iv. „zselatin” az I. melléklet 26. pontjában;
 - v. „vérkészítmények” az I. melléklet 4. pontjában;
 - vi. „vérlist” az I. melléklet 6. pontjában; és
 - vii. „halliszt” az I. melléklet 24. pontjában.
 - b) a „takarmány” fogalmának meghatározása a 178/2002/EK rendelet 3. cikkének (4) bekezdésében;
 - c) a „teljes értékű takarmány” fogalmának meghatározása a 79/373/EGK irányelv 2. cikkének d) pontjában.
2. E rendelet alkalmazásában az alábbi meghatározásokat is kell alkalmazni:
 - a) „BSE honi előfordulása”: a szarvasmarhafélék szivacsos agyvelőbántalmának olyan esete, amelyről nem mutatták ki egyértelműen, hogy az élő állatként történő behozatal előtti megfertőződés következménye;
 - b) „elválasztott zsírszövet”: a vágási és a darabolási folyamat során a test belső és külső részeiről eltávolított zsír, elsősorban a szarvasmarhafélék szívéből, csepleszéről és veséiről nyert friss zsír, továbbá a darabolóhelyiségekből származó zsír;
 - c) „kohort”: a szarvasmarhafélék olyan együttese, amelyek
 - i. ugyanabban az állományban születtek, mint a fertőzött szarvasmarha, annak születését megelőző vagy követő 12 hónapban; vagy
 - ii. életük első évében valamikor együtt nevelkedtek a fertőzött állattal és ugyanazt a takarmányt fogyasztották, amelyet az érintett állat fogyasztott élete első évében.

(*) HL L 273., 2002.10.10., 1. o.

(**) HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

(***) HL L 86., 1979.4.6., 30. o.”

2. A IV. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„IV. MELLÉKLET

AZ ÁLLATOK TAKARMÁNYOZÁSA**A 7. cikk (1) bekezdésében előírt tilalom kiterjesztése**

1. A 7. cikk (1) bekezdésében előírt tilalom a következőkre terjed ki:
 - a) haszonállatok – kivéve húsevő prémes állatok – etetése a következőkkel:
 - a) feldolgozott állati fehérje;
 - b) kérődzőkből nyert zselatin;
 - c) vérkészítmények;
 - d) hidrolizált fehérje;
 - e) állati eredetű dikalcium-foszfát és trikálcium-foszfát;
 - f) az a)–e) pontban felsorolt fehérjéket tartalmazó takarmányok;
 - b) kérődzők etetése állati fehérjékkel és ilyen fehérjét tartalmazó takarmányokkal.

2. I. A 7. cikk (1) és (2) bekezdésében előírt tilalomtól való eltérések, és azok alkalmazásának különös feltételei.

A. A 7. cikk (1) és (2) bekezdésében előírt tilalmat nem kell alkalmazni a következőkre:

- a) nem kérődző állatok etetése az i., a ii. és a iii. alpontban említett fehérjékkel és ilyen fehérjéből előállított takarmányokkal, amennyiben az említett fehérjék – megfelelő esetben – az 1774/2002/EK rendelet 19. cikkével összhangban feldolgozásra kerültek:
 - i. halliszt, a B. pontban meghatározott feltételeknek megfelelően;
 - ii. nem kérődző állatokból és kérődzők nyersbőréből és irhájából nyert hidrolizált fehérjék, a C. pontban meghatározott feltételeknek megfelelően;
 - iii. dikalcium-foszfát és trikálcium-foszfát, a D. pontban meghatározott feltételeknek megfelelően;
- b) kérődzők etetése az i., a ii. és a iii. alpontban említett fehérjékkel és ilyen fehérjéből előállított termékekkel, amennyiben a fehérjék – megfelelő esetben – az 1774/2002/EK rendelet 19. cikkével összhangban feldolgozásra kerültek:
 - i. tej, tejalapú termékek és kolosztrum;
 - ii. tojás és tojástermékek;
 - iii. nem kérődző állatokból nyert zselatin;
- c) halak etetése nem kérődző állatokból előállított vérkészítményekkel és vérlesztel, amennyiben ezek – megfelelő esetben – az 1774/2002/EK rendelet 19. cikkével összhangban feldolgozásra kerültek, valamint ilyen fehérjéből előállított takarmányokkal az E. pontban meghatározott feltételeknek megfelelően.

B. Halliszt és hallisztet tartalmazó takarmány nem kérődző haszonállatok – kivéve húsevő prêmes állatok – takarmányozása céljából való felhasználásának feltételei.

- a) A halliszt előállítására olyan feldolgozóüzemben kerül sor, amely kizárólag halból nyert termékek előállítására van kijelölve, és az illetékes hatóság az 1774/2002/EK rendelet 17. cikkével összhangban e célra jóváhagyta.
- b) A Közösségben való szabad forgalomba bocsátás előtt a behozott halliszt valamennyi szállítmányát elemzésnek vetik alá a 98/88/EK bizottsági irányelvvel (*) összhangban.
- c) A hallisztet tartalmazó takarmányt az illetékes hatóság által e célra engedélyezett olyan üzemben állítják elő, amely nem állít elő kérődzőknek szánt takarmányt.

Azonban e feltételtől eltérve:

- i. nem szükséges külön engedély hallisztet tartalmazó takarmányból teljes értékű takarmány előállításához olyan saját célra fenntartott takarmánykeverőt üzemeltető gazdaság esetében,
 - amelyet az illetékes hatóság nyilvántartásba vett,
 - amelyben kizárólag nem kérődző állatot tartanak,
 - amely kizárólag az adott gazdaságban felhasznált teljes értékű takarmányt állít elő, és
 - ha az előállításához használt hallisztet tartalmazó takarmány 50 %-nál kevesebb nyersfehérjét tartalmaz;
- ii. az illetékes hatóság a következő feltételekkel engedélyezheti kérődzőknek szánt takarmány előállítását olyan üzemben, amely más fajok számára is készít hallisztet tartalmazó takarmányt:
 - a kérődzőknek szánt ömlesztett és csomagolt takarmány előállítását olyan létesítményben végzik, amely fizikailag elkülönül a hallisztet tartalmazó takarmány előállítására szolgáló létesítményektől,
 - a kérődzőknek szánt ömlesztett takarmányt olyan létesítményben tárolják, amely fizikailag elkülönül az ömlesztett halliszt és hallisztet tartalmazó ömlesztett takarmány tárolására, szállítására és csomagolására használt létesítményektől,
 - a halliszt beszerzésével és felhasználásával, valamint a hallisztet tartalmazó takarmány értékesítésével kapcsolatos nyilvántartásokat legalább öt évig az illetékes hatóság rendelkezésére tartják, és
 - a kérődzőknek szánt takarmányt rutinvizsgálatnak vetik alá annak biztosítására, hogy ne tartalmazzon tiltott fehérjét, a hallisztet is beleértve.
- d) A hallisztet tartalmazó takarmány címkéjén és kísérőokmányán világosan szerepel a „hallisztet tartalmaz – kérődzők takarmányozására nem használható” felirat.

- e) A hallisztet tartalmazó ömlesztett takarmány szállítását olyan járművel végzik, amely egyidejűleg nem szállít kérődzőknek szánt takarmányt. Ha a járművet ezt követően kérődzőknek szánt takarmány szállítására használják, a keresztszennyeződés elkerülése érdekében alaposan ki kell takarítani az illetékes hatóság által jóváhagyott eljárásnak megfelelően.
- f) Tilos hallisztet tartalmazó takarmány felhasználása és tárolása olyan gazdaságban, amelyben kérődzőket tartanak.

E feltételtől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti hallisztet tartalmazó takarmány felhasználását és tárolását olyan gazdaságban, amelyben kérődzőket tartanak, amennyiben megfelelőnek ítéli a gazdaságban a kérődzők hallisztet tartalmazó takarmánnyal való etetésének megelőzésére végrehajtott intézkedéseket.

- C. Nem kérődző állatokból vagy kérődzők nyersbőréből és irhájából nyert hidrolizált fehérjék, valamint az ilyen fehérjét tartalmazó takarmányok nem kérődző haszonállatok – kivéve húsevő prémes állatok – takarmányozása céljából való felhasználásának feltételei.

- a) A hidrolizált fehérjék előállítására az illetékes hatóság által az 1774/2002/EK rendelet 17. cikkével összhangban jóváhagyott feldolgozóüzemben kerül sor.
- b) A hidrolizált fehérjéket tartalmazó takarmányt az illetékes hatóság által e célra engedélyezett olyan üzemben állítják elő, amely nem állít elő kérődzőknek szánt takarmányt.

Azonban e feltételtől eltérve:

- i. nem szükséges külön engedély hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmányból teljes értékű takarmány előállításához olyan saját célra fenntartott takarmánykeverőt üzemeltető gazdaság esetében,
- amelyet az illetékes hatóság nyilvántartásba vett,
 - amelyben kizárólag nem kérődző állatot tartanak,
 - amely kizárólag az adott gazdaságban felhasznált teljes értékű takarmányt állít elő, és
 - ha az előállításához használt hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmány 50 %-nál kevesebb nyersfehérjét tartalmaz;
- ii. az illetékes hatóság a következő feltételekkel engedélyezheti kérődzőknek szánt takarmány előállítását olyan üzemben, amely más fajok számára is készít hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmányt:
- a kérődzőknek szánt ömlesztett és csomagolt takarmány előállítását olyan létesítményben végzik, amely fizikailag elkülönül a hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmány előállítására szolgáló létesítményektől,
 - a kérődzőknek szánt ömlesztett takarmányt olyan létesítményben tárolják, amely fizikailag elkülönül az ömlesztett hidrolizált fehérje és hidrolizált fehérjét tartalmazó ömlesztett takarmány tárolására, szállítására és csomagolására használt létesítményektől,
 - a hidrolizált fehérje beszerzésével és felhasználásával, valamint a hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmány értékesítésével kapcsolatos nyilvántartásokat legalább öt évig az illetékes hatóság rendelkezésére tartják.
- c) A hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmány címkéjén és kísérődokmányán világosan szerepel a „hidrolizált fehérjét tartalmaz – kérődzők takarmányozására nem használható” felirat.
- d) A hidrolizált fehérjét tartalmazó ömlesztett takarmány szállítását olyan járművel végzik, amely egyidejűleg nem szállít kérődzőknek szánt takarmányt. Ha a járművet ezt követően kérődzőknek szánt takarmány szállítására használják, a keresztszennyeződés elkerülése érdekében alaposan ki kell takarítani az illetékes hatóság által jóváhagyott eljárásnak megfelelően.
- e) Tilos hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmány felhasználása és tárolása olyan gazdaságban, ahol kérődzőket tartanak.

E feltételtől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmány felhasználását és tárolását olyan gazdaságban, amelyben kérődzőket tartanak, amennyiben megfelelőnek ítéli a gazdaságban a kérődzők hidrolizált fehérjét tartalmazó takarmánnyal való etetésének megelőzésére végrehajtott intézkedéseket.

- D. Dikalcium-foszfát, trikalcium-foszfát és ilyen fehérjét tartalmazó takarmány nem kérődző haszonállatok – kivéve húsevő prémes állatok – takarmányozása céljából való felhasználásának feltételei.

- a) Dikalcium-foszfát és trikalcium-foszfát előállítására az illetékes hatóság által az 1774/2002/EK rendelet 17. cikkével összhangban jóváhagyott feldolgozóüzemben kerül sor.

- b) A dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmányt az illetékes hatóság által e célra engedélyezett olyan üzemben állítják elő, amely nem állít elő kérődzőknek szánt takarmányt.

Azonban e feltételtől eltérve:

- i. nem szükséges külön engedély dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmányból teljes értékű takarmány előállításához olyan saját célra fenntartott takarmánykeverőt üzemeltető gazdaság esetében,
- amelyet az illetékes hatóság nyilvántartásba vett,
 - amelyben kizárólag nem kérődző állatot tartanak,
 - amely kizárólag az adott gazdaságban felhasznált teljes értékű takarmányt állít elő, és
 - ha az előállításához használt dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmány összes foszfortartalma kevesebb, mint 10 %;
- ii. az illetékes hatóság a következő feltételekkel engedélyezheti kérődzőknek szánt takarmány előállítását olyan üzemben, amely más fajok számára is készít dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmányt:
- a kérődzőknek szánt ömlesztett és csomagolt takarmány előállítását olyan létesítményben végzik, amely fizikailag elkülönül a dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmány előállítására szolgáló létesítményektől,
 - a kérődzőknek szánt ömlesztett takarmányt olyan létesítményben tárolják, amely fizikailag elkülönül az ömlesztett dikalcium-foszfát és ömlesztett trikalcium-foszfát és dikalcium-foszfátot és trikalcium-foszfátot tartalmazó ömlesztett takarmány tárolására, szállítására és csomagolására használt létesítményektől,
 - a dikalcium-foszfát vagy trikalcium-foszfát beszerzésével és felhasználásával, valamint a dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmány értékesítésével kapcsolatos nyilvántartásokat legalább öt évig az illetékes hatóság rendelkezésére tartják.
- c) A dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmány címkéjén és kísérőokmányán világosan szerepel az „állati eredetű dikalcium-/trikalcium-foszfátot tartalmaz – kérődzők takarmányozására nem használható” felirat.
- d) A dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó ömlesztett takarmány szállítását olyan járművel végzik, amely egyidejűleg nem szállít kérődzőknek szánt takarmányt. Ha a járművet ezt követően kérődzőknek szánt takarmány szállítására használják, a keresztszennyeződés elkerülése érdekében alaposan ki kell takarítani az illetékes hatóság által jóváhagyott eljárásnak megfelelően.
- e) Tilos dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmány felhasználása és tárolása olyan gazdaságban, amelyben kérődzőket tartanak.

E feltételtől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmány felhasználását és tárolását olyan gazdaságban, amelyben kérődzőket tartanak, amennyiben megfelelőnek ítéli a gazdaságban a kérődzők dikalcium-foszfátot vagy trikalcium-foszfátot tartalmazó takarmánnyal való etetésének megelőzésére végrehajtott intézkedéseket.

- E. Vérékszítmény, vérliszt és nem kérődző állatokból származó ilyen fehérjét tartalmazó takarmány tenyésztett halak takarmányozása céljából való felhasználásának feltételei:

- a) a vér az EU által jóváhagyott, kérődzők vágását nem végző és ilyen üzemenként nyilvántartott vágóhidról származik és közvetlenül a feldolgozóüzembe szállítják, kizárólag a nem kérődző állatokból nyert vér szállítására szolgáló járművel. Amennyiben a járművet korábban kérődzők vérenek szállítására használták, a takarítást követően az illetékes hatóság megvizsgálja azt a nem kérődző állatokból nyert vér szállítása előtt.

E feltételtől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti kérődzők vágását olyan vágóhídon, amely nem kérődző állatokból nyert vér gyűjtését végzi haltáphoz szánt vérliszt és vérekészítmény előállítása céljából, amennyiben az adott vágóhíd elismert ellenőrző rendszert használ. Az ellenőrző rendszernek legalább a következőket kell tartalmaznia:

- a nem kérődző állatok vágása fizikailag elkülönül a kérődzők vágásától,
- a nem kérődző állatokból nyert vér gyűjtése, tárolása, szállítása és csomagolása céljából használt létesítmények fizikailag elkülönülnek azoktól a létesítményektől, amelyekben a kérődzőkből származó vér gyűjtése, tárolása, szállítása és csomagolása történik, és
- a nem kérődző állatokból nyert vért rendszeres mintavételnek és elemzésnek vetik alá a kérődzőktől származó fehérjékkel való szennyezettség vizsgálata céljából;

- b) a vérkészítményeket és a vérlisztet olyan feldolgozóüzemben állítják elő, amelyben kizárólag nem kérődzőktől származó vért dolgoznak fel, és amelyet az illetékes hatóság az 1774/2002/EK rendelet 17. cikkével összhangban jóváhagyott.

E feltételtől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti haltáphoz szánt vérkészítmény előállítását kérődzők vére feldolgozó olyan üzemben, amely a keresztszennyeződés megelőzésére alkalmas, elismert ellenőrző rendszert használ. Az ellenőrző rendszernek legalább a következőket kell tartalmaznia:

- a nem kérődző állatokból nyert vér zárt rendszerben történő feldolgozása fizikailag elkülönül a kérődzőkből nyert vér feldolgozásától,
 - a nem kérődző állatokból nyert ömlesztett nyersanyagok és ömlesztett kész vérkészítmények szállítása, tárolása és csomagolása céljából használt létesítmények fizikailag elkülönülnek azoktól a létesítményektől, amelyekben a kérődzőkből nyert ömlesztett nyersanyagok és ömlesztett kész vérkészítmények szállítása, tárolása és csomagolása történik, és
 - a nem kérődző állatokból származó vérkészítményeket rendszeres mintavételnek és elemzésnek vetik alá a kérődzőktől származó fehérjékkel való szennyezettség vizsgálatára céljából;
- c) a vérkészítményeket vagy vérlisztet tartalmazó takarmányt olyan haltáp-előállító létesítményben állítják elő, amely a húsevő prémes állatok kivételével más haszonállatok számára nem készít takarmányt, és amelyet az illetékes hatóság e célra engedélyezett;
- d) a vérkészítményt vagy vérlisztet tartalmazó takarmány címkéjén, az azt kísérő kereskedelmi okmányon vagy egészségügyi bizonyítványon világosan szerepel a „vérkészítményeket tartalmaz – csak halak takarmányozására”, illetve a „vérlisztet tartalmaz – csak halak takarmányozására” felirat;
- e) vérkészítményeket vagy vérlisztet tartalmazó ömlesztett haltáp szállítására használt szállítójármű nem használható húsevő prémes állaton kívüli haszonállatnak szánt takarmány szállítására, hacsak az illetékes hatóság a takarítást követően meg nem vizsgálta;
- f) tilos vérkészítményeket vagy vérlisztet tartalmazó haltáp felhasználása és tárolása olyan gazdaságban, amelyben húsevő prémes állaton kívüli haszonállatot tartanak.

3. II. Általános végrehajtási feltételek

- A. A tagállamok e rendelet hatálybalépésének napjától számított 60 napon belül a többi tagállam és a Bizottság rendelkezésére bocsátják azon EU által jóváhagyott és kérődzők vágását nem végző létesítményként nyilvántartott vágóhidak, a hidrolizált fehérjét, dikalcium-foszfátot, trikálcium-foszfátot, hallisztet, vérkészítményt vagy vérlisztet készítő, jóváhagyott feldolgozóüzemek, valamint az ilyen fehérjét tartalmazó takarmány előállítása céljából engedélyezett üzemek – a saját célra fenntartott takarmánykeverők kivételével – naprakész jegyzékét, amelyek az e rendeletben megállapított feltételeknek megfelelően működnek. A jegyzék módosításait haladéktalanul a többi tagállam és a Bizottság rendelkezésére bocsátják.
- B. a) a) Az ömlesztett feldolgozott állati fehérje – a halliszt kivételével –, valamint az ilyen fehérjét tartalmazó ömlesztett takarmány tárolását és szállítását az adott célra kijelölt létesítményben, illetve járművel végzik. A raktár illetve a jármű csak kitakarítását követően használható más célra, illetve miután az illetékes hatóság megvizsgálta.
- b) Az I. rész A. a) ii. pontjában említett ömlesztett halliszt és ömlesztett hidrolizált fehérje, az I. rész A. a) iii. pontjában említett ömlesztett dikalcium-foszfát és ömlesztett trikálcium-foszfát, valamint az I. rész A. c) pontjában említett vérliszt és vérkészítmények tárolását és szállítását az adott célra kijelölt raktárban illetve járművel végzik.
- c) A b) ponttól eltérve:
- i. az egyes raktárak és járművek az ugyanazon fehérjét tartalmazó takarmányok tárolására és szállítására is használhatók;
 - ii. a raktárak illetve a járművek kitakarításukat követően más célra is használhatók, miután az illetékes hatóság megvizsgálta őket; és
 - iii. a hallisztet szállító járművek más célra is használhatók, ha a vállalat az illetékes hatóság által elismert ellenőrző rendszert használ a keresztszennyeződés megakadályozása érdekében. Az ellenőrző rendszernek legalább a következőket kell tartalmaznia:
 - nyilvántartás a szállított anyagról és a jármű kitakarításáról, és
 - a szállított takarmány rendszeres mintavétele és elemzése halliszttel való szennyezettségének vizsgálata céljából.

Az illetékes hatóság gyakori helyszíni ellenőrzéseket végez az ellenőrzési terv megfelelő alkalmazásának ellenőrzésére.

- C. Halliszten vagy nem kérődző állatokból előállított vérliszten kívüli feldolgozott állati fehérjét vagy kérődzőkből nyert vérkészítményt tartalmazó takarmány, a kedvtelésből tartott állatok eledelét is beleértve, nem állítható elő olyan üzemben, amely takarmányt állít elő húsevő prémes állaton kívüli haszonállatok számára.

Az I. rész A. a) ii. pontjában említett hallisztet és hidrolizált fehérjét, az I. rész A. a) iii. pontjában említett dikalcium-foszfátot és trikalcium-foszfátot, valamint az I. rész A. c) pontjában említett vérlisztet és vérkészítményeket tartalmazó, kedvtelésből tartott állatoknak szánt eledel vagy húsevő prémes állatoknak szánt takarmány előállítására és szállítására az I. rész B. c) és e), C. b) és d), D. b) és d), illetve E. c) és e) pontjában említett rendelkezéseknek megfelelően kerül sor.

- D. Kérődzőkből származó állati fehérje és ilyen feldolgozott állati fehérjét tartalmazó termékek harmadik országba történő kivitele tilos.

Egyéb feldolgozott állati fehérjék és vérkészítmények, valamint az ilyen fehérjét tartalmazó termékek kivitele a következő feltételek mellett engedélyezett:

- felhasználási célja nem tartozik a 7. cikkben meghatározott tilalom alá,
- a kivitel előtt a harmadik országgal írásos megállapodást kötnek, amelyben a harmadik ország kötelezi magát arra, hogy betartja a végső felhasználásra vonatkozó rendelkezéseket és tartózkodik a feldolgozott állati fehérjék, vérkészítmények és az ilyen terméket tartalmazó termékek 7. cikkben tiltott célú újrakivitelétől.

E rendelet hatékony végrehajtása érdekében az ilyen kivitel engedélyező tagállamok az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretén belül értesítik a Bizottságot és a többi tagállamot az érintett harmadik országgal kötött megállapodás valamennyi szerződéses feltételéről.

Az e pontban foglalt intézkedéseket nem kell alkalmazni a hallisztre, ha az megfelel a B. pontban felsorolt feltételeknek, valamint az ilyen hallisztet tartalmazó termékekre és a kedvtelésből tartott állatoknak szánt eledelre.

- E. Az illetékes hatóság a 95/53/EK tanácsi irányelvvel (**) összhangban a teljes előállítási és értékesítési lánc során iratellenőrzést és fizikai vizsgálatot végez, a takarmányok vizsgálatát is beleértve, hogy ellenőrizze az említett irányelv, valamint e rendelet rendelkezéseinek betartását. Tiltott állati fehérje előfordulásának észlelése esetén a 95/53/EK tanácsi irányelvet kell alkalmazni.
- F. A feldolgozott állati fehérjék gyártásáról és felhasználásáról szóló 1774/2002/EK rendelet rendelkezései az e melléklet hatálya alá eső takarmányokra is alkalmazandók.

(*) HL L 318., 1998.11.27., 45. o.

(**) HL L 265., 1995.11.5., 17. o.”

3. A XI. melléklet C. részét el kell hagyni.
